YOZAKURA QUARTET

ART • YASUDA SUZUHITO
STORY • YASUDA SUZUHITO

NIGHT 90

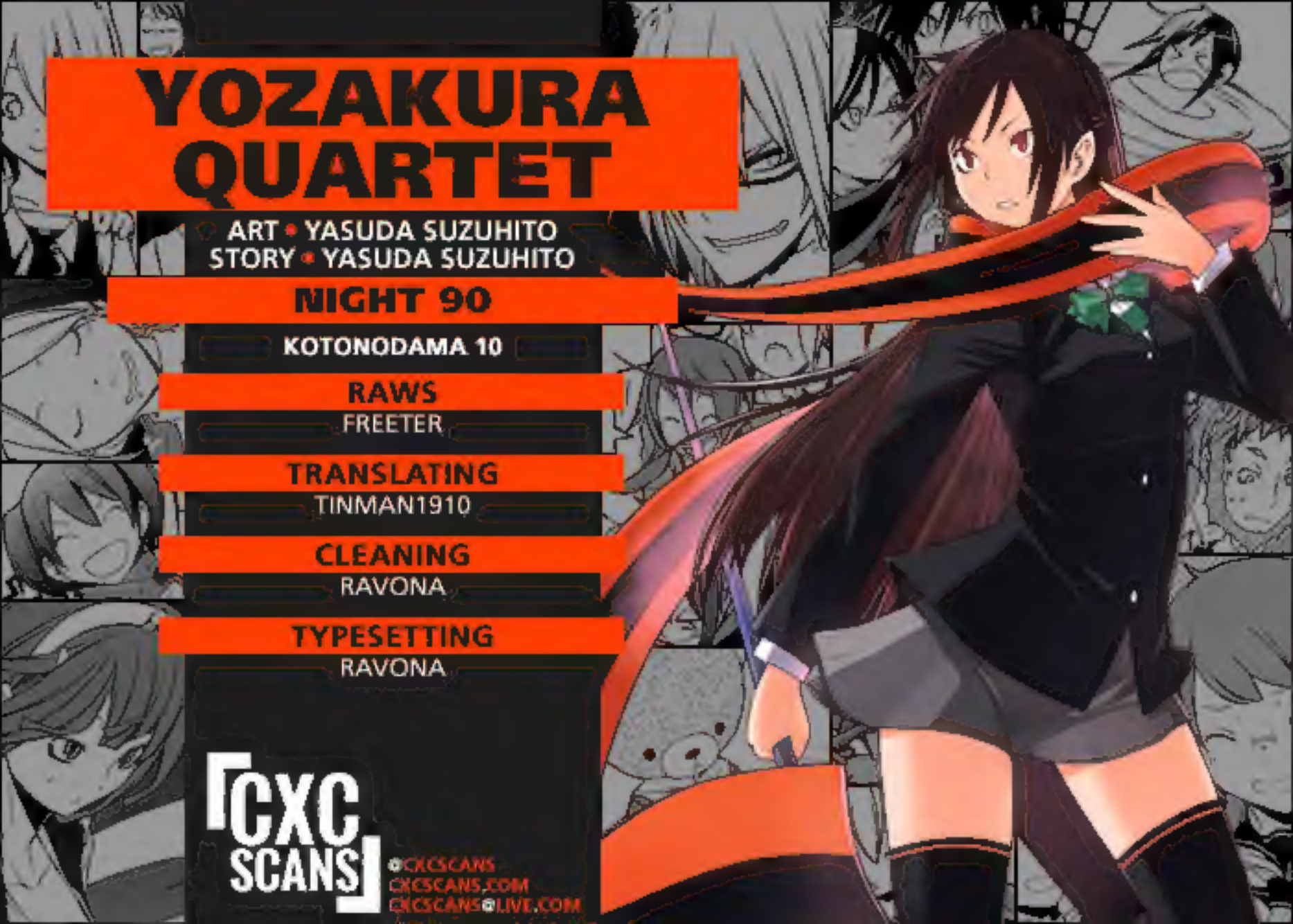
KOTONODAMA 10

RAWS
FREETER

TRANSLATING
TINMAN1910

CLEANING
RAVONA

TYPESETTING
RAVONA



CXC SCANS
@CXCSCANS
CXCSCANS.COM
CXCSCANS@LIVE.COM

どたっ

どたっ

WE HAVE A PATIENT.

MOVE, OUT THE WAY.

ぴたっ

WHAT ARE YOU SAYING, IT'LL LEAVE A SCAR! USE SOME OF MY SPECIAL TREATMENT CREAM!!

IT'S NOTHING, IF I JUST PUT SOME SPIT ON IT...

ｶﾞﾗｶﾞﾗ

WAA! LOOK AT YOU, YOU'RE HURT ALL OVER!

WE BETTER HURRY!

HIIII.

THAT AIN'T NO GOOD, LEAVE IT TO ME!

ぽちゃっ...

WE JUST BUMPED INTO EACH OTHER SO WE CAME TOGETH-ER.

WOW SO MANY OF YOU,

LILA TOO.

もうどうにでもして～

STOP FAFFING AND GET OVER HERE!

HI-EE-EE-EE.

WE'RE ALL READY! STRIP HER!

OH...

ちゃぽ…

THE MERMAID'S FLESH IS IMMORTAL,

SO IF YOU SHARE THE SAME WATER IT WILL HAVE AT LEAST SOME HEALING EFFECTS.

ヒリヒリする…

MY CUTS...

どや

どや

HEY CAN YOU LOOK AT THESE TWO AS WELL.

HI EVERY -ONE.

THERE MUST BE A NICER WAY TO PUT IT!

LIKE MAKING STOCK.

AH RIGHT, SO THE MERMAID'S SWEAT...

A MAIDEN'S BATH WATER...

わいわい

WHY'S YAE-SAN ASLEEP ...?

OK, I'LL GO GET SOME SWIMSUITS FROM YAE'S ROOM.

WAA, SO MANY CAME.

ばんっ

ARGH, DON'T ALL GET IN TOGETHER!

ぽよん

THIS BIKINI DOESN'T REALLY FIT MY BUST.

HAA, THIS IS NICE...

...IT'S ALRIGHT,

I'M JUST WORRIED ABOUT EVERYONE AND-

AO, DON'T STRAIN YOURSELF, I'VE HEARD ABOUT YOU.

YEAH, TAKE IT EASY.

WITH THIS I COULD ...

A FAIR BIT OF MY STRENGTH HAS RETURNED.

SO PLEASE, JUST PUT THESE ON!

BUT WE ARE ALSO WORRIED ABOUT YOU!

WE'RE WORRIED TOO, AO,

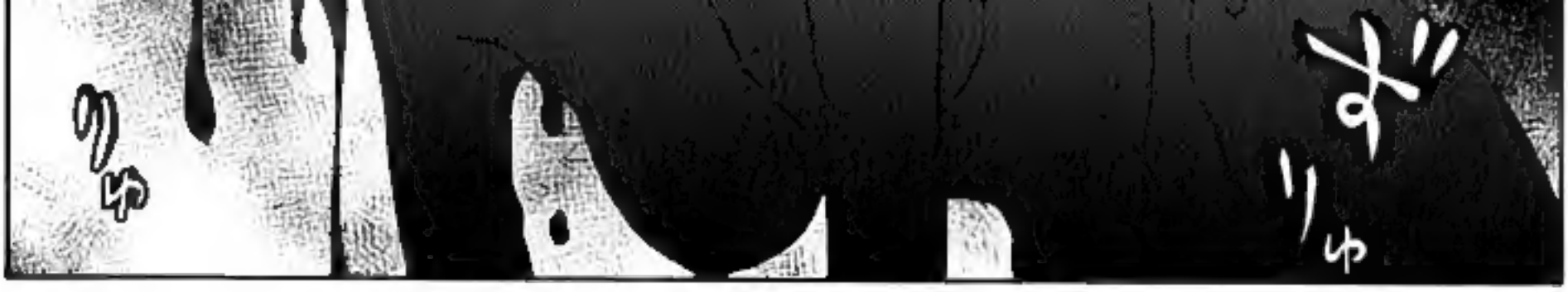
OK.

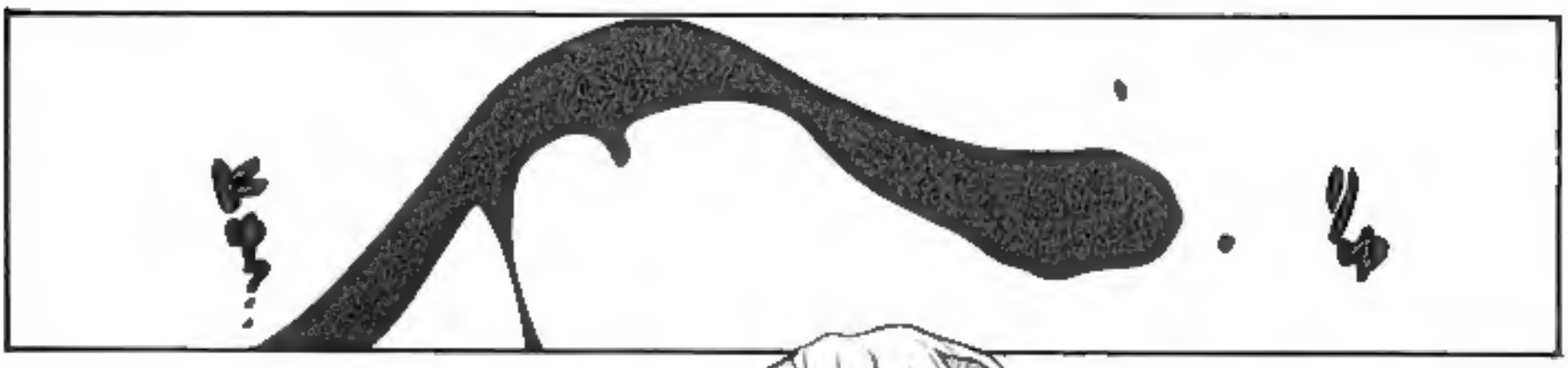
ALRIGHT, THEN GET BACK IN THE WATER FOR A BIT LONGER.

HEY MIDORIKO, YOU SHOULD BE FINE NOW, GET OUT!

もっちゃ〜

CHAPTER 90 KOTONODAMA 10


ぴゅ
ぴゅ


ぴっ
ぴゅ

ぴゅ
ぴゅ

ENJIN ...!

YUP, IT SEEMS SHE'S "FALLEN".

HE'S GONE AND DONE IT... RIGHT, ONI-GO.

HUH!?

THE OTHER ZODIAC ANIMALS TOO...

...WHERE THE HELL'S HE GONE?

CRAP... I'VE NEVER EVEN MET HER BEFORE.

NEVER MIND THAT,

SHE'S COMING, GET READY.

IT'S GOING TO BE DIFFICULT IF WE CAN'T FIGURE THOSE OUT.

WHAT KIND OF POWER DID SHE HAVE...

AND HOW HAS IT CHANGED.

THE ONE WHO KNOWS THAT IS...

WHA-

HEY GUYS!

わっはは

WATCH IT, JEEZ!!

LIKE A HERO, I APPEAR!!

KOTOHA -CHAAAN!

SORRY, SORRY

THE FIGHT STARTS NOW

I'M GLAD YOU SEEM OK

OK, JUST DON'T PUSH YOUR -SELF TOO HARD.

I HAVE THE "EARS" SO I'M F NE

THIS THING IS AMAZ'NG

AO, ARE YOU OK!?

YOU GOOD TO WORK?

NO PROBL -EM

THEN KEEP US LINKED,

CAN YOU DO H ME AND AK NA TOO?

SPELL CASTER

YUP YUP

DON'T STOP SAYING THAT SHE'S YOUR NATURAL ENEMY OR ANYTHING ALRIGHT!

WE STILL KNOW JACK ABOUT THE ENEMY
SO WE'LL BE RELYING ON YOU.

THE ONE WHO KNOWS ABOUT HER RATHER THAN ME :S

BUT.. HM?

WHERE'S MURASAKI?

全元老院所属
至急帰還せよ"

E...

EEEE !?

HELLO?

IF IT'S AN ORDER IT CAN'T BE HELPED!

WELL I GOT MY REVENGE SO WE'LL CALL IT EVEN FOR NOW.

EE-!? WHAT THE

MURASAKI-SAN IS CALLING ME!

WHAT'S WRONG, AO?

WHAT YOU MEAN RESEARCHED ...

HOW DO YOU HAVE MY NUMBER?

I RESEAR -CHED IT

MMM -MM...

YOU'LL OWE ME

RE... REALLY?

I'VE ALREADY FOUGHT HER SO I THOUGHT I'D RELAY SOME DATA

SHE MAY BE UNAWARE

WELL RATHER THAN TIGHT SPACES...

I'VE NEVER HEARD THAT ONE BEFORE

EH?

IT'S AN IMPORTANT FACT

YOUR SPELL CASTER SHOULD ALSO BE THE SAME.

WE KNOW!

FIRSTLY,

SHE DISLIKES SMALL ENCLOSED AREAS.

I TOLD HIM THAT.

SO SHE DOESN'T DAMAGE THE TOWN?

.....

SHE IS NOT SUITED FOR RESIDENTIAL BATTLES.

WE'RE TALKING ON A LEVEL THAT WOULD EASILY BLOW AWAY A WHOLE TOWN.

IT'S PLAUSIBLE.

IN REALITY A SPELL CASTER'S STRENGTH IS UNREAL

PREPARE AN AREA LARGE ENOUGH SO THAT SHE DOESN'T HAVE TO WORRY ABOUT COLLATERAL DAMAGE.

IF YOU DO, OBVIOUSLY IT'LL MAKE IT ADVANTAGEOUS FOR THE OPPONENT AS WELL. SO

DO IT WHILE SUPRESSING THE OPPONENTS POWERS ONLY

.....

THE TOWN THE PEOPLE,

PLEASE DON'T HURT THEM.

ONE MORE THING

THINK OF THAT YOUR -SELF

WHAT ?!

I DON'T KNOW

AND HOW WOULD WE.

CREATING SUCH A SCENARIO WOULD BE THE BEST

HER ATTACK IS TO "REFLECT SOUND" "TO MULTIPLY A SOUND TO CREATE A SHOCKWAVE" ETC...

IT MAY NOT BE CALLED A WEAK POINT BUT THERE'S SOMETHING I NOTICED WITH THE ECHO'S ABILITY

SHE REQUIRES A "SOURCE" OF NOISE

GOOD, GOOD

SO WHAT ABOUT IT, MURASAKI?

YOU GETTING THIS KOTOHA -CHAN?

KRRR...

.....

AAAH PLEASE JUST GET TO THE POINT!

BUT WITH HER ABILITY THERE IS A PARTICULAR POINT THAT..

ANYTHING FROM HERSELF TO HER OPPONENT CAN BECOME THE "SOURCE" SO THERE ISN'T MUCH OF A PROBLEM IN THIS CASE FOR HER

♪

HER OWN VOICE IS VERY WEAK.

MEANING ...

ALSO IN ECHOING A SOUND SHE IS UNABLE TO REFLECT ANY SOUND THAT IS OVER HER CALIBRE.

WHEN SHE IS MULTIPLYING A SOUND, DUE TO HER OWN WEAK VOICE SHE IS UNABLE TO REACH HER MAXIMUM STRENGTH VERY QUICKLY

SHE MUST LAYER AND CREATE MANY ECHOS.

HOW IS THAT A WEAK -NESS!?

SHE'S SLOW TO ATTACK!

EXACTLY

TAKE THIS...

WITH MY VOICE I TRAINED WITH KARAOKE...

SHORTCUT "MEGA -PHONE"!

SFX: AH

!!

!

ドサッ

ころん

!

"MAT"
!!

TSU...!!

CRAP!

WE NEARLY GOT BLOWN TO THE NEIGHBOUR -ING TOWN..

HIME, YOU ALRIGHT?!

Y YEAH.

I DIDN'T REALISE I CAN DO SOMETHING LIKE THIS WITH THE DRAGON PULSE.

CK MURASAKI! WHAT'S THIS!!

I'LL NEED TO COLLECT SOME MORE DATA. WHAT A BOTHER

OH YEAH, SHE'S "FALLEN"

WHAT SHOULD WE DO, HIME?

WHAT?

WHAT?

..AH, WHAT ABOUT THAT THING YOU WERE SAYING

WHAT!? FIRST T ME?

..RIGHT I'VE NOT TRIED IT BEFORE BUT LET'S GIVE IT A TRY

YOUR NEW SECRET MOVE!!

HERE WE GO..

"NORTH WIND AND THE SUN"!!

SHORT-CUT, "FOLK-LORE"!!

KOTOHA -CHAN WHEN DID YOU...

A SPELL CASTER'S STRENGTH KNOWS NO LIMITS WITH THEIR IMAGINATION. THIS IS MY ULTIMATE SPELL!

FOLKLORE...!

"KACHI-
KACHI
MOUNT
-AIN"!!

FOLK-
LORE...

メキ
メキ

"LITTLE RED RIDING HOOD" !!

RIGHT, LET'S DO IT IN ONE GO..

HOW'S THAT!

LAG

TSU-

!

ALL CHARACTERS HAVE A ROLE TO PLAY IN A STORY, DON'T FORGET THAT...

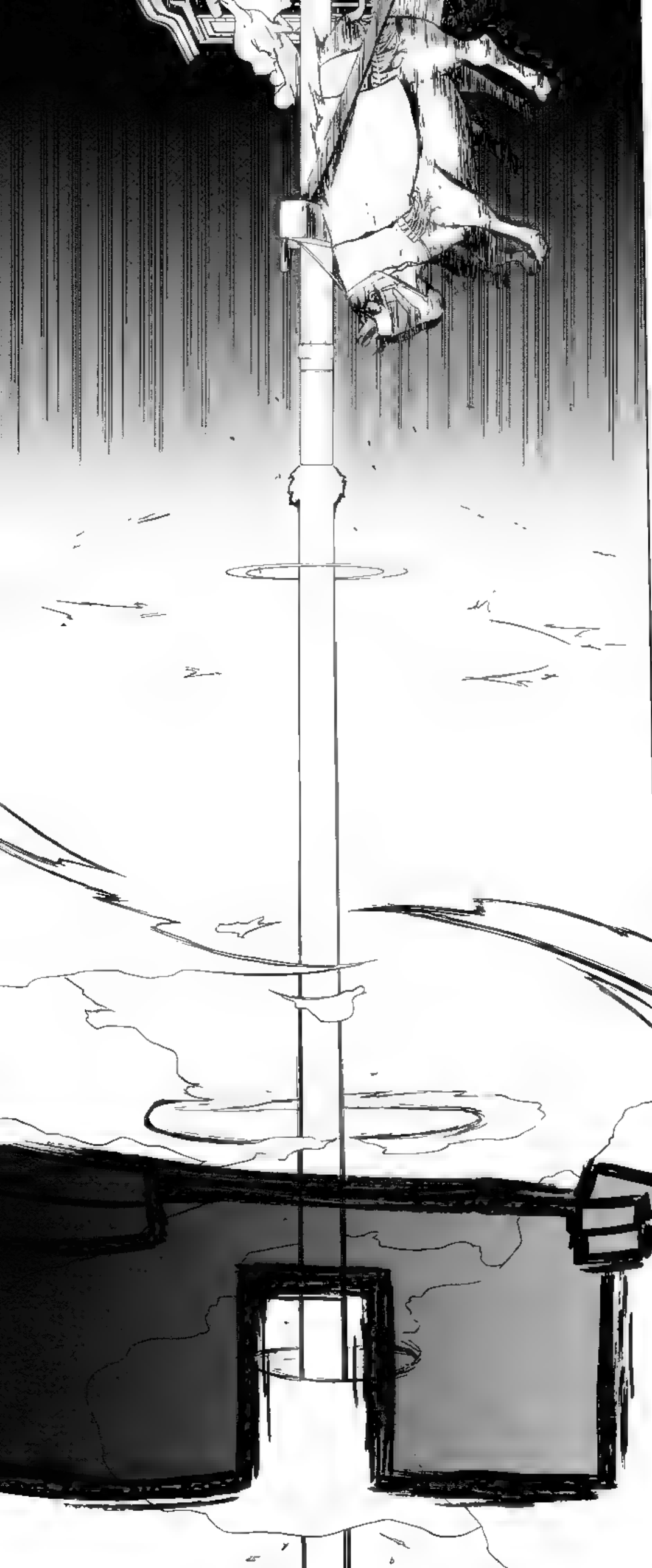
"THE NORTH WIND" AND

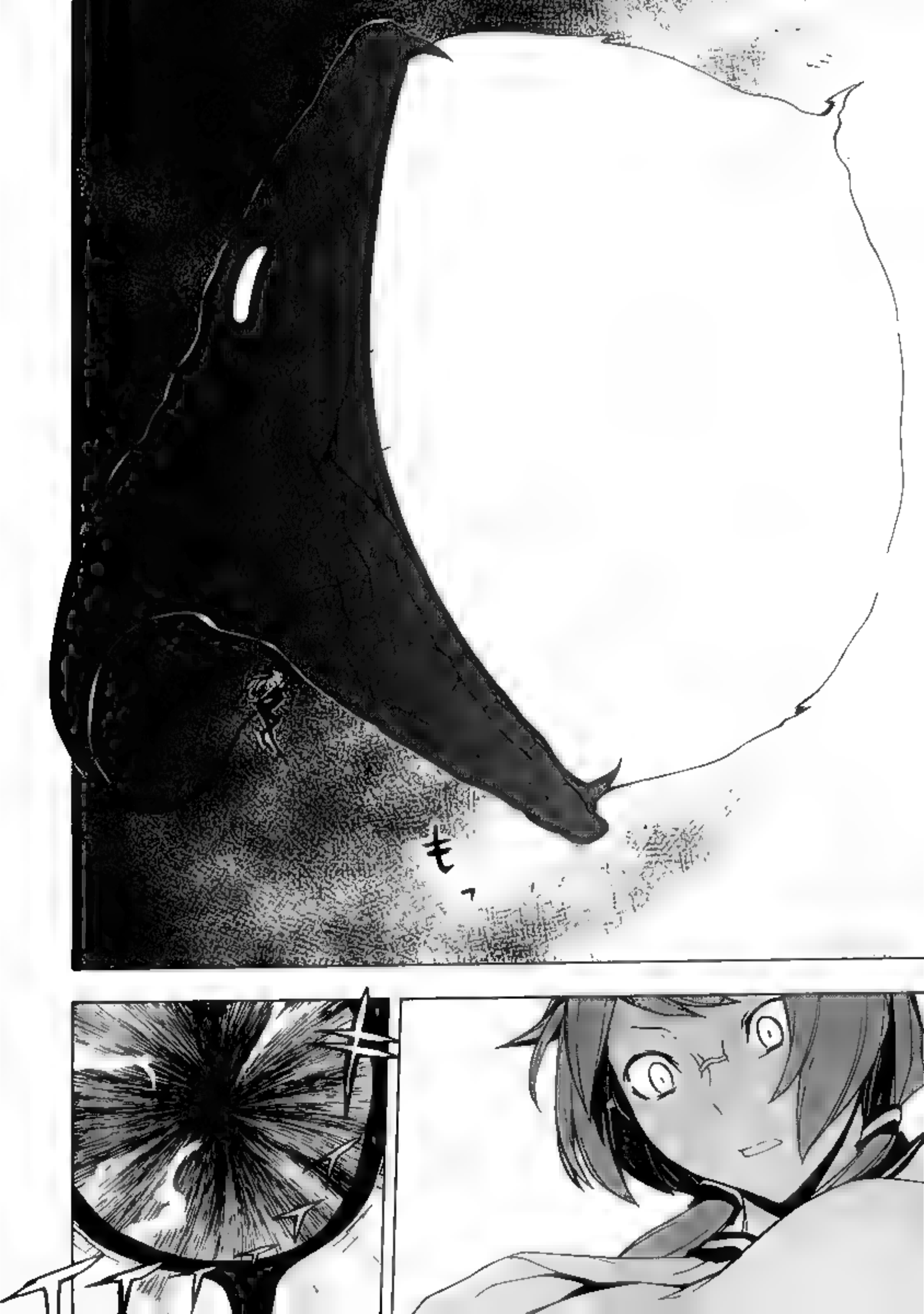
KOTO -HA!

"THE SUN"!!

FOLKLORE..

"PRINCESS KAGUYA"!!





KOTOHA!!

...“LUCK CHARM TEA URN”!

ゆ ラ ラ ラ

AH!!

OW...

すたっ

I'M STARTING TO GET THE HANG OF THIS DRAGON PULSE

"BAMBOO SHOOT"!!

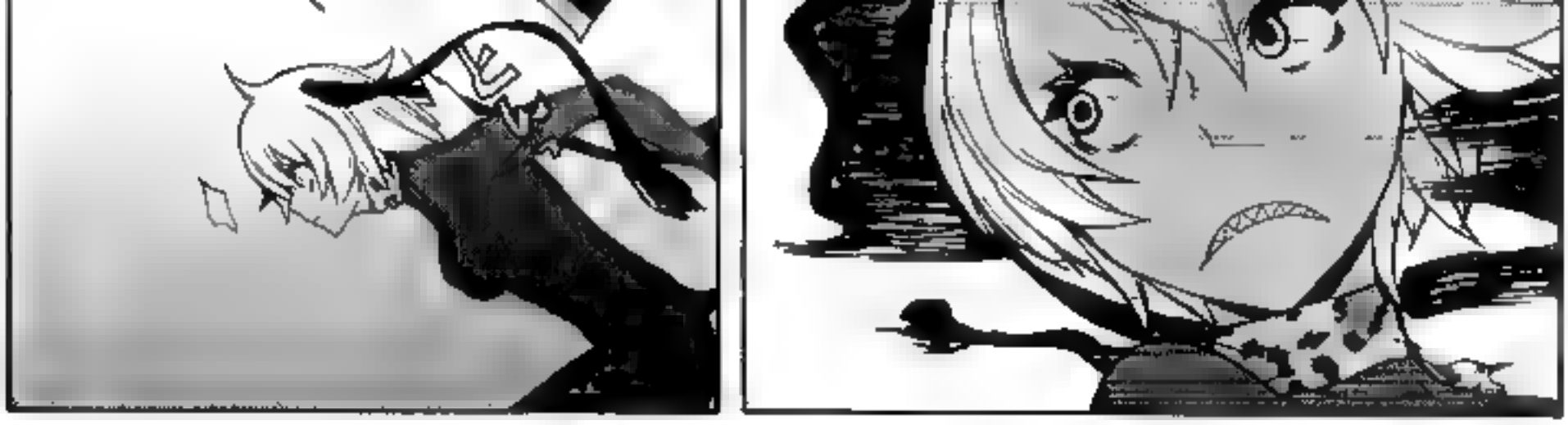
ZODIAC AN MALS

NOW,
AAAAHHH-

NNGGG
-GGGG..

YOU'RE
AFTER
ME,
RIGHT!

!



ガシッ
!

FOLK-
LORE.

K
"KINTAROU"!

KOTOHA -CHAN! HIME -CHAN!

LET'S GET SOME DISTANCE ...!

WE CAN'T.

THEN...

HIDE, THEN WHAT?

HIDE SOMEWHERE! AT THIS RATE YOU'LL GET...

THEN WHAT SHOULD WE...

プルルル

"RING" "RING"

SHE'LL STILL BE HERE.

!.....

SEND...?

I'M SENDING YOU SOMETH -ING.

KOTOHA -CHAN!? WHY ARE YOU CALLING WHEN WE HAVE THE TELEPATHY ...

PLEASE THINK AND BY MAKING US FIGHT,

PROTECT US.

I KNOW THAT I SAID I'LL PROTECT YOU BUT I NEED YOUR HELP.

.....

YOU'RE OUR "TALENTED" MEMBER OF STAFF, RIGHT?

WE HAVE TO FIGHT, SO AO,

PLEASE THINK OF A STRATEGY FOR US.

MAKE US WIN!

KOTOHA -CHAN, IS "FOLKLORE" THE ONLY POWER YOU HAVE KEPT A SECRET FROM ME?

UM, YES.

REPORT ALL DEVELOP -MENTS FROM NOW ON!

SORRY!

ARE YOU STILL ABLE TO USE YOUR DRAGON PULSE, HIME -CHAN?

OK!

...KOTOHA -CHAN.

.....

.....

...YOU WALKED ME THROUGH IT, DIDN'T YOU.

MEMORISED PERFECTLY!

HAVE YOU MEMORISED THE TOWN'S STREETS?

RIGHT!

ALL HANDS ON DECK!!

I WILL NOW TRANSMIT THE BATTLE PLANS!